20. PROTOKOLAS DĖL DANIJOS POZICIJOS

AUKŠTOSIOS SUSITARIANČIOS ŠALYS,

PRIMINDAMOS 1992 m. gruodžio 12 d. Edinburge per Europos Vadovų Tarybos susitikimą priimtą valstybių ar vyriausybių vadovų sprendimą dėl tam tikrų su Europos Sąjungos sutartimi susijusių problemų, kurias nurodė Danija,

PAŽYMĖDAMOS Edinburgo sprendime išdėstytą Danijos poziciją dėl pilietybės, Ekonominės ir pinigų sąjungos, gynybos politikos, teisingumo ir vidaus reikalų,

SUVOKDAMOS, kad iš Edinburgo sprendimo kilusio teisinio režimo tęsimas pagal Konstituciją labai apribos Danijos dalyvavimą svarbiose Sąjungos bendradarbiavimo srityse ir kad Sąjungos interesams geriausia būtų užtikrinti *acquis* vientisumą laisvės, saugumo ir teisingumo erdvėje,

TODĖL SIEKDAMOS sukurti teisinę sistemą, suteiksiančią Danijai galimybę dalyvauti priimant pagal Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyrių siūlomas priemones ir palankiai vertindamos Danijos ketinimą, kai tai įmanoma, pasinaudoti šia galimybe pagal savo konstitucinius reikalavimus,

PAŽYMĖDAMOS, kad Danija netrukdys kitoms valstybėms narėms toliau plėtoti bendradarbiavimą dėl priemonių, kurios nėra Danijai privalomos,

ATSIŽVELGDAMOS į Protokolą dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis*,

SUSITARĖ dėl šių prie Konstitucijos pridedamų nuostatų:

I DALIS

1 straipsnis

Danija nedalyvauja Tarybos darbe nustatant priemones pagal Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyrių. Tarybos aktams, kurie priimami vieningai, būtinas vieningas Tarybos narių, išskyrus Danijos Vyriausybės atstovo, pritarimas.

Taikant šį straipsnį, kvalifikuota balsų dauguma apibrėžiama kaip ne mažiau kaip 55 % Tarybos narių, atstovaujančių dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių gyventojai sudaro ne mažiau kaip 65 % šių valstybių gyventojų.

Sprendimą blokuojančią mažumą turi sudaryti bent minimalus Tarybos narių skaičius, atstovaujantis daugiau kaip 35 % dalyvaujančių valstybių narių gyventojų, pridėjus vieną, o jos nesudarius, laikoma, kad pasiekta kvalifikuota balsų dauguma.

Nukrypstant nuo antrosios ir trečiosios pastraipos, kai Taryba sprendžia nesiremdama Komisijos ar Sąjungos užsienio reikalų ministro pasiūlymu, reikiama kvalifikuota balsų dauguma apibrėžiama ne mažiau kaip 72 % Tarybos narių, atstovaujančių dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių gyventojai sudaro ne mažiau kaip 65 % šių valstybių gyventojų.

2 straipsnis

Jokios Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyriaus nuostatos, jokios pagal šį skyrių nustatytos priemonės ir jokia pagal šį skyrių Sąjungos sudarytų tarptautinių sutarčių nuostata nei jokie Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimai, aiškinantys šias nuostatas ar priemones, nėra privalomi ar taikomi Danijai. Minėtos nuostatos, priemonės ir sprendimai neturi jokios įtakos Danijos kompetencijai, teisėms bei įsipareigojimams. Šios nuostatos, priemonės ar sprendimai, taikomi Danijai, neturi jokios įtakos *acquis communautaire* ir Sąjungos *acquis* bei nėra Sąjungos teisės dalis.

3 straipsnis

Danija neatsako už 1 straipsnyje nurodytų priemonių finansinius padarinius, išskyrus institucijų patiriamas administracines išlaidas.

4 straipsnis

1. Patvirtinus Tarybos priemonę, pateiktą Šengeno *acquis* pagrindu, susijusią su I dalimi, Danija per šešis mėnesius nusprendžia, ar ji įtrauks tą priemonę į savo nacionalinę teisę. Jei ji nusprendžia taip padaryti, ta priemonė tarp Danijos ir įpareigotų ta priemone kitų valstybių narių sukuria tarptautinės teisės įsipareigojimą.

Jeigu Danija nutaria nevykdyti tokios priemonės, įpareigotos ta priemone valstybės narės ir Danija apsvarstys atitinkamas priemones, kurių reikia imtis.

2. Danija išlaiko iki Sutarties dėl Konstitucijos Europai įsigaliojimo turėtas teises ir pareigas dėl Šengeno *acquis*.

II DALIS

5 straipsnis

Pagal Konstitucijos I-41, III-295 straipsnio 1 dalį ir III-309 – III-313 straipsnius Tarybos priimtų priemonių atžvilgiu, Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Sąjungos sprendimus ir veiksmus. Todėl Danija nedalyvauja priimant šiuos sprendimus. Danija netrukdo kitoms valstybėms narėms toliau plėtoti savo bendradarbiavimą šioje srityje. Danija nėra įpareigota prisidėti prie veiklos išlaidų, susijusių su nurodytomis priemonėmis, apmokėjimo ir nėra įpareigota Sąjungai leisti naudotis kariniais pajėgumais.

Tarybos aktams, kurie priimami vieningai, būtinas vieningas Tarybos narių, išskyrus Danijos Vyriausybės atstovo, pritarimas.

Taikant šį straipsnį, kvalifikuota balsų dauguma apibrėžiama kaip ne mažiau kaip 55 % Tarybos narių, atstovaujančių dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių gyventojai sudaro ne mažiau kaip 65 % šių valstybių gyventojų.

Sprendimą blokuojančią mažumą turi sudaryti bent minimalus Tarybos narių skaičius, atstovaujantis daugiau kaip 35 % dalyvaujančių valstybių narių gyventojų, pridėjus vieną, o jos nesudarius, laikoma, kad pasiekta kvalifikuota balsų dauguma.

Nukrypstant nuo trečiosios ir ketvirtosios pastraipos, kai Taryba sprendžia nesiremdama Komisijos ar Sąjungos užsienio reikalų ministro pasiūlymu, reikiama kvalifikuota balsų dauguma apibrėžiama ne mažiau kaip 72 % Tarybos narių, atstovaujančių dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių gyventojai sudaro ne mažiau kaip 65 % šių valstybių gyventojų.

III DALIS

6 straipsnis

Šis protokolas taip pat taikomas pagal Konstitucijos IV-438 straipsnį liekančioms galioti priemonėms, kurioms iki Sutarties dėl Konstitucijos Europai įsigaliojimo buvo taikomas Protokolas dėl Danijos pozicijos, pridėtas prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties.

7 straipsnis

1, 2 ir 3 straipsniai netaikomi priemonėms, nustatančioms trečiąsias valstybes, kurių piliečiai, kirsdami valstybių narių išorės sienas, turi pateikti vizą, arba priemonėms, susijusiomis su vienoda vizų forma.

IV DALIS

8 straipsnis

Pagal savo konstitucinius reikalavimus Danija gali kitoms valstybėms narėms bet kada pranešti, kad ji nebepageidauja taikyti visų arba kai kurių šio protokolo nuostatų. Tokiu atveju Danija turi iki galo taikyti visas atitinkamas galiojančias priemones, nustatytas remiantis Sąjungos teisės aktais.

9 straipsnis

1. Pagal savo konstitucinius reikalavimus ir nepažeisdama 8 straipsnio, Danija gali kitoms valstybėms narėms bet kada pranešti, kad pirmą kito mėnesio po pranešimo dieną protokolo I dalį sudarys jo priedo nuostatos. Tokiu atveju 5 ir 9 straipsniai atitinkamai pernumeruojami.

2. Po šešių mėnesių nuo tokio pranešimo, numatyto 1 dalyje, įsigaliojimo dienos, taip pat visa Šengeno *acquis* ir priemonės, priimtos remiantis šia *acquis*, kurios iki tol Danijai buvo privalomos kaip tarptautinės teisės įsipareigojimai, tampa privalomos Danijai kaip Sąjungos teisė.

PRIEDAS

1 straipsnis

Laikydamasi 3 straipsnio nuostatų, Danija nedalyvauja Tarybos darbe patvirtinant priemones, siūlomas pagal Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyrių. Tarybos sprendimams, kurie priimami vieningai, būtinas vieningas Tarybos narių, išskyrus Danijos Vyriausybės atstovo, pritarimas.

Taikant šį straipsnį, kvalifikuota balsų dauguma apibrėžiama kaip ne mažiau kaip 55 % Tarybos narių, atstovaujančių dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių gyventojai sudaro ne mažiau kaip 65 % šių valstybių gyventojų.

Sprendimą blokuojančią mažumą turi sudaryti bent minimalus Tarybos narių skaičius, atstovaujantis daugiau kaip 35 % dalyvaujančių valstybių narių gyventojų, pridėjus vieną, o jos nesudarius, laikoma, kad pasiekta kvalifikuota balsų dauguma.

Nukrypstant nuo antrosios ir trečiosios pastraipos, kai Taryba sprendžia nesiremdama Komisijos ar Sąjungos užsienio reikalų ministro pasiūlymu, reikiama kvalifikuota balsų dauguma apibrėžiama kaip mažiausiai 72 % Tarybos narių, atstovaujančių dalyvaujančioms valstybėms narėms, kurių gyventojai sudaro mažiausiai 65 % šių valstybių gyventojų.

2 straipsnis

Dėl 1 straipsnio ir laikantis 3, 4 ir 6 straipsnių jokios Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyriaus nuostatos, jokia pagal šį skyrių nustatyta priemonė ir jokia Sąjungos pagal šį skyrių sudarytų tarptautinių sutarčių nuostata, nei jokie Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimai, aiškinantys šias nuostatas ar priemones, nėra privalomi arba taikomi Danijai. Minėtos nuostatos, priemonės ir sprendimai neturi jokios įtakos Danijos kompetencijai, teisėms bei įsipareigojimams. Šios nuostatos, priemonės ar sprendimai, taikomi Danijai, neturi jokios įtakos *acquis communautaire* ir Sąjungos *acquis* ir nėra Sąjungos teisės dalis.

3 straipsnis

1. Per tris mėnesius nuo pasiūlymo ar iniciatyvos pateikimo Tarybai pagal Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyrių, Danija gali raštu pranešti Tarybos pirmininkui apie savo pageidavimą dalyvauti patvirtinant ir taikant bet kurią iš pasiūlytų priemonių, ir po to Danija turės teisę tai daryti.

2. Jeigu praėjus atitinkamam laikotarpiui šio straipsnio 1 dalyje nurodyta priemonė negali būti priimta dalyvaujant Danijai, Taryba gali priimti 1 dalyje nurodytą priemonę pagal 1 straipsnį ir Danijai nedalyvaujant. Tokiu atveju taikomas 2 straipsnis.

4 straipsnis

Pagal Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyrių patvirtinus priemonę, Danija bet kada gali pranešti Tarybai ir Komisijai apie savo ketinimą pripažinti šią priemonę. Tokiu atveju Konstitucijos III-420 straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka taikoma *mutatis mutandis*.

5 straipsnis

1. Pranešimas pagal 4 straipsnį turi būti pateiktas ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo galutinio priemonės patvirtinimo, jei ta priemonė yra pateikta Šengeno *acquis* pagrindu.

Jeigu Danija pagal 3 arba 4 straipsnį nepateiks pranešimo dėl priemonių, pateiktų Šengeno *acquis* pagrindu, šiomis priemonėmis įpareigotos valstybės narės ir Danija apsvarstys atitinkamas priemones, kurių reikia imtis.

2. Pagal 3 straipsnį pateiktas pranešimas dėl priemonių, pateiktų Šengeno *acquis* pagrindu, laikomas neatšaukiamu pranešimu pagal 3 straipsnį dėl visų sekančių pasiūlymų ar iniciatyvų, besiremiančių ta priemone, tiek, kiek tokia priemonė, pasiūlymas ar iniciatyva pateikta Šengeno *acquis* pagrindu.

6 straipsnis

Jeigu šioje dalyje nurodytais atvejais Danija yra įpareigota Tarybos pagal Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyrių patvirtintos priemonės, Danijai dėl minėtos priemonės taikomos atitinkamos Konstitucijos nuostatos.

7 straipsnis

Kai Danija nėra įpareigota priemonės, priimtos pagal Konstitucijos III dalies III antraštinės dalies IV skyrių, ji neatsako už šios priemonės finansinius padarinius, išskyrus administracines išlaidas, kurias patiria institucijos, jeigu Taryba, pasikonsultavusi su Europos Parlamentu, vieningai nenusprendžia kitaip.